



**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ, КУЛЬТУРЫ И СПОРТА РА
ФОНД «ВАНАЗОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. О. ТУМАНЯНА»**

Утверждено на заседании кафедры

Иностранных языков и литературы

Зав. кафедрой _____ Тадевосян Т.В.

Протокол № __12__

«__27__» _____12_____ 2023 г.

ДИСЦИПЛИНА

**Лингвострановедение в рамках преподавания русского языка в национальной
школе**

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС

Специальность:	011401.00.7. Иностранный язык и литература
Образовательная программа:	011401.20.7. Русский язык и литература
Степень квалификации:	магистр педагогики
Кафедра:	Иностранных языков и литературы
Форма обучения:	очная
Курс/семестр:	1курс, 2 семестр
Преподаватель:	к.ф.н., доцент Ж.Л. Алоян
Эл. почта:	alozhanna@mail.ru

Ванадзор 2024г.

Оглавление

1. Роль и место дисциплины в образовательной программе	3
2. Цель и задачи дисциплины.....	3
2.1. Цель дисциплины	3
2.2. Задачи дисциплины	3
3. Основные входные знания, умения, навыки для прохождения дисциплины	3
4. Конечные результаты изучения дисциплины	4
5. Роль дисциплины в формировании знаний, умений, навыков выпускников образовательной программы согласно требованиям рынка труда.....	6
6. Объем дисциплины, виды учебной работы и итогового контроля	6
7. Виды учебных работ.....	6
8. Методы преподавания	8
9. Методы обучения	8
12. Учебно-методическая карта дисциплины.....	9
12.1. Учебно-методическая карта лекций	9
12.2. Учебная карта практических занятий/семинаров	11
12.3. Учебно-методическая карта лабораторных работ	14
12.4. Учебно-методическая карта самостоятельных работ	14
13. Обеспечение материально-технических средств дисциплины.....	15
14. Оценивание.....	16
14.1. Компонентами проверки и оценки знаний являются:	16
14.2. Проверка знаний учащихся:	16
14.3. Перечень вопросов к зачету (соответственно программе).....	16
14.4. Критерии оценивания.....	18
15. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	19

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1. Роль и место дисциплины в образовательной программе

Учебная дисциплина «Лингвострановедение в рамках преподавания русского языка в национальной школе» входит в вариативную часть профессионального цикла дисциплин по подготовке лингвистов-магистров и предназначена для магистрантов 1 курса специальности «Иностранный язык и литература» образовательной программы «Русский язык и литература» 011401.20.7.

2. Цель и задачи дисциплины

2.1. Цель дисциплины:

- ✓ формирование системы знаний о взаимосвязи лингвистических и экстралингвистических факторов в истории языка и развития его фонетической, лексической и грамматической системы;
- ✓ формирование у студентов правильного представления о национально-культурной специфике речевого общения;
- ✓ повышение общей мотивации студентов;
- ✓ развитие у них познавательной активности, воображения, самодисциплины;
- ✓ обеспечение языковой компетентности студентов в вопросах межъязыкового общения посредством адекватного понимания культуры речи собеседника и исходных текстов;
- ✓ развитие лексико-грамматических навыков и умений во всех видах речевой деятельности.

2.2. Задачи дисциплины:

- ✓ Ознакомление с теоретическими основами лингвострановедения;
- ✓ изучение языковых реалий со страноведческой направленностью;
- ✓ изучение основных этапов истории страны изучаемого языка, памятников культуры, сохранившихся на ее территории;
- ✓ изучение языковых реалий, связанных с важнейшими историческими событиями, культурно-историческими и социальными ассоциациями и, в конечном итоге, обеспечение коммуникативной компетенции при межкультурной коммуникации через изучение национальной культуры, выраженной в языке;
- ✓ повышение общей культуры студентов, уровня гуманитарной образованности;
- ✓ развитие коммуникативных способностей студентов;
- ✓ выработка собственной системы речевого самосовершенствования;
- ✓ развитие умения воспроизведения и сознательного применения теоретических знаний в практической деятельности;
- ✓ формирование позитивной установки обучающегося к стране и культуре изучаемого языка;
- ✓ формирование новой системы ценностей.

3. Основные входные знания, умения, навыки для прохождения дисциплины

Для освоения дисциплины «Лингвострановедение в рамках преподавания русского языка в национальной школе» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Практика устной и письменной речи», «Лексикология» и др. Освоение дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин по выбору студента вариативной части профессионального цикла.

Обучающийся должен уметь воспринимать и продуцировать термины профессиональной лексики, владеть базовыми терминами общего и частного языкознания, а также обладать навыками поиска необходимой информации в интернет-ресурсах и печатных изданиях.

Студент должен обладать навыками подготовки презентационных материалов по изучаемым темам и написания рефератов.

4. Конечные результаты изучения дисциплины.

В результате изучения дисциплины студент должен

знать:

- реалии страны изучаемого языка, реалии общественно-политической жизни, историю страны;
- специфику основных языковых единиц, отражающих национальные особенности культуры русского народа;
- основные библиографические ресурсы и информационно-поисковые системы Интернета;
- географическое положение страны изучаемого языка;
- основные исторические события и даты страны изучаемого языка;
- основные понятия, относящиеся к социальным сферам страны;
- основные принципы построения монологических текстов и диалогов;
- средства обучения и этапы обучения русскому языку;
- способы выражения различных смысловых отношений в сверхфразовом единстве, в тексте;
- основные правила речевого поведения в типичных ситуациях общения учебно-профессиональной и официально-деловой сферах.

уметь:

- анализировать графические схемы, ориентироваться в карте;
- работать с источниками информации (текущей прессой, литературными и общественно-политическими текстами);
- реализовывать межличностную и межкультурную коммуникацию через адекватное восприятие речи в устной и письменной формах; пользоваться основными библиографическими ресурсами и информационно-поисковыми системами Интернета;
- при аудировании производить параллельную письменную фиксацию аудиотекста (записывать на слух текст со знакомой тематикой, учебные лекции);
- извлекать из текста (аудио- и письменной формы) основную и целевую информацию по теме;
- анализировать, обобщать и комбинировать информативный материал с опорой на прочитанный/прослушанный текст (продуцировать самостоятельное монологическое высказывание по теме; монолог-рассуждение, написание реферата); использовать знание русского языка в профессиональной деятельности, социальной коммуникации и в межличностном и межкультурном общении;
- использовать разные методики, методы и средства обучения для эффективного достижения поставленных целей обучения лиц, для которых русский язык не является родным;
- составлять конспекты уроков разного типа и готовить занятия по ним с использованием различных средств – наглядных, технических и т.д.;

- устанавливать контакт с аудиторией, достойно выходить из возможных конфликтных ситуаций на уроке;
- организовать помощь учащимся в освоении наиболее сложных разделов программы обучения;
- предвидеть и устранять наиболее типичные ошибки в усвоении изучаемого материала.

владеть:

- лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения;
- навыками использования специальной терминологии;
- навыками работы в коллективе в стандартных и нестандартных профессиональных ситуациях;
- способностью к коммуникации в интересующих его сферах, в том числе и в профессиональной деятельности;
- технологией построения текста учебно-научного, научного, культурологического, научно-публицистического характера;
- основными логическими методами расположения информации в устном и письменном текстах;
- приёмами стилистического анализа текста;
- принципами написания конспекта, эссе, аннотации и рецензии.

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

А) Общие компетенции.

Инструментальные компетенции (ИК):

ИК-1 способен к анализу и синтезу;

ИК-3 базовые и общие знания;

ИК-4 основы знаний в профессиональной области;

ИК-6 знание второго иностранного языка;

ИК-9 решение задач;

ИК-10 принятие решений.

Межличностные компетенции (МК):

МК-2 способен работать в команде;

МК-3 владеет межличностными навыками;

МК-4 способность работать в межпредметной группе;

МК-6 способен воспринимать разнообразие и межкультурные различия;

МК-7 способен работать в международной среде;

МК-8 моральные ценности.

Системные компетенции (СК):

СК-1 способность применять знания на практике;

СК-2 способность проводить исследования;

СК-3 способность к обучению;

СК-7 знание культуры и обычаев других стран;

СК-8 способность работать самостоятельно;

СК-12 стремление к успеху.

Б) Предметные компетенции (ПК):

ПК-1 демонстрирует знание истории и основ профессии;

ПК-3 воспринимает и интерпретирует новую информацию в соответствующем контексте;

ПК-4 демонстрирует знание связи между основным содержанием предмета и его отдельных частей;

ПК-6 применяет методы, характерные для данного предмета.

5. Роль дисциплины в формировании знаний, умений, навыков выпускников образовательной программы согласно требованиям рынка труда

Изучение дисциплины «Лингвострановедение в рамках преподавания русского языка в национальной школе» позволяет сформировывать и развивать знания, умения и владения как профессиональных, так и общекультурных компетенций выпускника при проведении научных исследований в данной области.

6. Объем дисциплины, виды учебной работы и итогового контроля

Критерий	Очная форма обучения	Заочная форма обучения
Общая трудоемкость дисциплины (кредиты/общее количество часов)	2 кредита/60 часов	

Вид работы	Количество часов	Количество часов
Лекции	10	
Практические занятия	14	
Семинары		
Лабораторные работы		
Самостоятельные работы	36	
Всего	60	
Вид итогового контроля – зачет		

7. Виды учебных работ

Лекция – это логически структурированное, последовательное и доступное речевое изложение лектора на научно-информационную тему в рамках программы курса, целью которого является предоставление студенту исчерпывающих знаний. Лектор анализирует и интерпретирует наиболее важные, трудные для понимания ключевые вопросы темы. Лекция – это намеченный перед студентом научный путь, который он может пройти только благодаря чтению и проработке научной литературы, другой учебной деятельности и самостоятельной работе. Преподаватель должен стимулировать активную познавательную деятельность студента, способствовать

формированию его творческого мышления. Студент также должен быть активным участником лекции. Перед тем, как прийти на занятие, студент должен ознакомиться с темой, представленной на данном занятии, чтобы он мог участвовать в процессе обучения.

Во время **практической работы** студент выполняет аудиторную работу под непосредственным руководством преподавателя. Практическая работа проводится путем решения практических задач, выполнения заданий, тестов, анализа ситуаций, деловых игр, групповой работы, домашнего задания, мозгового штурма, интерактивного обучения с целью применения теоретических знаний, приобретения и закрепления практических умений и навыков. Преподаватель предлагает тему практического занятия, цель, задачи, вопросы, которые необходимо решить в ходе практического занятия, методику его проведения и отвечает на вопросы студентов.

Семинары являются одним из основных видов групповых занятий, в ходе которых студент учится излагать материал устно, отстаивать свои точки зрения и выводы. В ходе семинара студенты обсуждают заданные лектором темы, доклады и рефераты и отвечают на вопросы. Для подготовки к семинару необходимо изучить основную и дополнительную литературу по заданной теме. После изучения литературы и подведения итогов следует составить план устного ответа, затем продумать вопросы и ответы по содержанию выступления.

Лабораторная работа способствует лучшему усвоению и закреплению теоретического материала. Лабораторные работы направлены на закрепление теоретических положений изучаемых тем, обучение студентов методам экспериментального исследования, привитие опыта и навыков самостоятельного анализа, обобщения данных, работы с лабораторным и компьютерным оборудованием, приборами, электронными программами. Для сдачи лабораторной работы студент обязан изучить теоретический материал, относящийся к теме (лекции, рецензируемая литература) и методику проведения эксперимента и исследования. Под руководством преподавателя студент проводит эксперимент, исследование, фиксирует результаты и делает (регистрирует) соответствующее заключение.

Самостоятельная работа – это учебно-исследовательская работа студентов, которая осуществляется под методическим руководством преподавателя, но без его непосредственного руководства.

Виды самостоятельных работ:

Реферат – самостоятельное написание студентом письменной работы, в которой он излагает суть вопроса или темы, опираясь на литературные источники (учебники, учебники и т.п.).

Деловые игры - моделирование социально-экономических систем и процессов по управлению профессиональной деятельностью людей в условных ситуациях с целью их изучения и решения возникающих проблем.

Эссе - прозаическое произведение - свободный анализ какой-либо проблемы жанров критики и журналистики.

Круглый стол – форма самостоятельной работы, которая характеризуется совмещением тематических обсуждений с групповой работой.

Анализ конкретных ситуаций – это один из наиболее эффективных и популярных способов организации активной деятельности студентов, который развивает умение анализировать различные вопросы, связанные с профессиональной деятельностью и существованием.

Метод проектов – вид учебно-познавательной, творческой или игровой совместной деятельности партнеров по обучению, имеющих общую цель и согласованные средства решения какой-либо задачи, направленные на решения какой-либо задачи или формулирование определенного результата.

Модель подготовки вопросов – студент, выбранный на добровольной основе, готовит набор ответов на экзаменационные или тестовые вопросы по заданному предмету в краткой форме по своему выбору. За 1 неделю до экзамена (зачета) он передает пакет преподавателю, который проверяет эти материалы и определяет их соответствие содержанию заданной темы.

Самостоятельная работа в сети Интернет – новые информационные технологии могут быть использованы для следующих целей: поиск необходимой информации в сети Интернет, общение в сети Интернет, использование тематических веб-страниц.

Рабочая тетрадь – предназначена для самостоятельной работы студентов и позволяет оценить степень усвоения обучающимися учебного материала.

Доклад – представление студентом выводов и полученных результатов по какой-либо научной или исследовательской теме.

Собеседование – средство контроля, которое организуется в качестве специальной беседы между преподавателем и студентом, связанной с такой темой, как дисциплина, и призвана уточнить объем знаний учащихся по конкретной теме или вопросу.

8. **Методы преподавания:** проблемная лекция, лекция-диалог, лекция-дискуссия, тематический семинар, семинар-дискуссия, практическая работа - индивидуальная работа, практическая работа - групповая работа, обучение действием – action learning, анализ ситуативных задач, деловые игры.
9. **Методы обучения:** кластер идей, групповое обсуждение, анализ ситуаций, составление алгоритмов и инструкций, составление таблиц и классификационных схем сравнения и согласования, представление выводов по результатам эксперимента/исследования.

10. Краткое содержание дисциплины, объем учебной работы по разделам и темам¹.

N/N	Тема (раздел)	Количество часов учебных работ по их видам				
		лекция	семинар	практическая работа	лабораторная работа	самостоятельная работа
1.	Лингвострановедение как научная дисциплина. Взаимодействие языка и культуры.	2		2		
2.	Русский национальный характер в лингвокультурологическом освещении	2		4		
3.	Национально-культурная семантика русского слова	2		2		
4.	Текст в лингвострановедческом рассмотрении	2		2		
5.	Образ мира в мифологическом мышлении. Фрагменты русской языковой картины мира	2		4		
Всего		10		14		

11. Карта обеспечения учебно-методической литературы

N/N	Название/автор	Год издания
Обязательная литература (ОЛ)		
1.	Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного» (3-е изд.-1983г., 4-е изд. - 1990г.)	М: Русский язык, 1990
2.	Перевозникова, А. К. Россия: страна и люди. Лингвострановедение. [Текст]: учебное пособие для изучающих русский язык как иностранный / А. К. Перевозникова ; рец. С. А. Хавронина ; ред. Т. К. Савченко. - 4-е изд., стереотип. Курсы.	М.: Русский язык, 2015

¹ Նման է օրացուցային պլանին

3.	Баско, Н. В. Изучаем русский, узнаем Россию [Текст] : учебное пособие по развитию речи, практической стилистике и культурологии / Н. В. Баско.	М.: Флинта, 2007
4.	С.В. Начерная, Л.А. Шахова О России на русском	Тамбов: Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2008
5.	Лингвострановедение. Методы анализа. Технология обучения. шестнадцатый межвузовский семинар по лингвострановедению (Москва, 25-26 мая 2018 г.): доклады и материалы. В 2 ч. Ч. 1: Языки в аспекте лингвострановедения / [отв. ред. Л.Г. Веденина]; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел Рос. Федерации.	Москва: МГИМО-Университет, 2019
Дополнительная литература (ДЛ)		
1.	Е.Н. Петухова Россия и русские сегодня	Изд. Санкт-Петерб.гос. университета экономики и финансов, 2001
2.	А.М. Мухачева Жизнь в России	Томск: Изд-во Томского политехнического университета, 2009.
Сетевые информационные источники (СИИ)/ Электронные источники (ЭИ)		
1.	https://ruslania.com/ru/knigi/kategorii/80-uchebniki-po-stranovedeniju/	
2.	www. ruscorgo. ru – Информационно-справочная система «Корпус русского языка», основанная на собрании русских текстов в электронной форме (общим объемом более 500 млн. слов). Корпус предназначен для профессиональных лингвистов, преподавателей языка, школьников и студентов, иностранцев, изучающих русский язык.	
3.	Научная электронная библиотека (НЭБ). Режим доступа [http://www. elibrary. ru].	
4.	Национальный цифровой ресурс Руконт. Режим доступа [http://www. rucont. ru/].	
5.	Электронная библиотечная система издательства "ИНФРА-М". Режим доступа [http://www.].	

12. Учебно-методическая карта дисциплины

12.1. Учебно-методическая карта лекций

N/N	Тема	Вопросы, изучаемые в процессе лекций	Количество часов	Литература ²
1.	Лингвострановедение как научная дисциплина. Взаимодействие языка и культуры.	История становления дисциплины. Страноведение, общее страноведение, лингвострановедение. Цели, задачи, объект и предмет лингвострановедения. Определение понятия культура. Основные подходы к пониманию культуры. Русская народная культура. Взаимосвязь языка и культуры..	2	ОЛ 1-5, ДЛ 1,2.
2.	Русский национальный характер в лингвокультурологическом освещении	Особенности русского национального характера в лингвокультурологическом освещении	2	ОЛ 1-5, ДЛ 1,2.
3.	Национально-культурная семантика русского слова	Основные типы лексических значений русских слов. Лексическое понятие и семантические доли. Эквивалентная и безэквивалентная лексика. Классификация безэквивалентной лексики (Е.М. Верещагин и В.Г. Костомаров). Два типа лексики: терминированная и терминологического происхождения. Лингвокультурологический аспект русского имени. Национально – культурная семантика топонимики	2	ОЛ 1-5, ДЛ 1,2.
4.	Текст в лингвострановедческом рассмотрении	Определение понятия “текст”. Узкое и широкое понимание текста в лингвистике. Прагматические и	2	ОЛ 1-5, ДЛ 1,2.

² Հստ 12-րդ կետում նշված ցանկի, որ.՝ ՊԳ 1, ԼԳ 2 և այլն

		проективные тексты. Подтекст. Контекст. Затекст. Лингвострановедческий комментарий		
5.	Образ мира в мифологическом мышлении. Фрагменты русской языковой картины мира	Миф. Предмет. Семиотические оппозиции, особо значимые для формирования праславянской картины мира	2	ОЛ 1-5, ДЛ 1,2.

12.2. Учебная карта практических занятий/семинаров

N/N	Тема	Вопросы, обсуждаемые во время занятий	Количество часов	Форма контроля	Литература ³
1.	Лингвострановедение как научная дисциплина. Взаимодействие языка и культуры.	История становления дисциплины. Страноведение, общее страноведение, лингвострановедение. Цели, задачи, объект и предмет лингвострановедения.	2	вопросно-ответный метод	ОЛ 1,2, ДЛ 2
2.	Русский национальный характер в лингвокультурологическом освещении	Особенности русского национального характера	4	выполнение упражнений и тестов	ОЛ 1-5, ДЛ 2
3.	Национально-культурная семантика русского слова	Основные типы лексических значений русских слов. Лексическое понятие и семантические	2	проверка конспектов по данной теме, устный	ОЛ 1-5, ДЛ 1,2

³ Сун 12-րդ կենտուր նշված ցանկի, որ. ՊԳ 1, ԼԳ 2 և այլն

		доли. Эквивалентная и безэквивалентная лексика. Классификация безэквивалентной лексики (Е.М. Верещагин и В.Г. Костомаров). Два типа лексики: терминованная и терминологического происхождения. Лингвокультурологический аспект русского имени. Национально – культурная семантика топонимики		опрос	
4.	Текст в лингвострановедческом рассмотрении.	Узкое и широкое понимание текста в лингвистике. Прагматические и проективные тексты. Подтекст. Контекст. Затекст. Лингвострановедческий комментарий	2	выполнение тестовых заданий	ОЛ 1-5, ДЛ 1,2
5.	Образ мира в мифологическом мышлении. Фрагменты русской языковой картины мира	Семиотические оппозиции, особо значимые для формирования праславянской картины мира	4	фронтальный опрос	ОЛ 1-5, ДЛ 1,2

12.3. Учебно-методическая карта лабораторных работ

N/N	Тема	Вопросы, обсуждаемые во время занятий	Количество часов	Форма проверки	Литература
1.					
2.					

12.4. Учебно-методическая карта самостоятельных работ

N/N	Темы самостоятельных работ	Вопросы, обсуждаемые во время занятий	Форма работы ⁴	Сроки представления работы	Форма контроля	Литература
1.	Национально-культурная семантика русского слова	Эквивалентная и безэквивалентная лексика.	Метод проектов		фронтальный опрос	ОЛ 1-5, ДЛ 1-2
2.	Образ мира в мифологическом мышлении. Фрагменты русской языковой картины мира	Семиотические оппозиции, особо значимые для формирования праславянской картины мира	Круглый стол		фронтальный опрос	ОЛ 1-5, ДЛ 1-2
3.						

13. Обеспечение материально-технических средств дисциплины⁵

⁴ Տես 7-րդ կետի հինգերորդ պարբերությունը

⁵ Նշվում են սարք-սարքավորումների, համակարգչային ծրագրերի նկարագրությունները և քանակը, որոնք անհրաժեշտ են տվյալ դասընթացի ուսումնական գործընթացը կազմակերպելու համար

Наименование ресурса	Наименование, количество, описание ресурса (при необходимости)
Аудитория (со специальным оборудованием)	404
Материалы для лабораторных работ	
Приборы, оборудование	Компьютер, проектор, электронная доска, Интернет соединение
Компьютерные программы	
Другое	

14. Оценивание

В университете действует многофакторная система периодической проверки и оценки знаний студентов бакалавриата, магистратуры и аспирантуры, основными целями которой являются:

- организовать сбалансированный рабочий процесс обучения, обеспечить всестороннюю проверку знаний, способствовать самостоятельной работе студента;
- осуществлять учет самостоятельных заданий, текущих проверок (зачетов и экзаменов), других составляющих учебного процесса за счет внедрения эффективных механизмов обратной связи с целью улучшения учебного процесса.

Процесс оценивания в университете регламентирован действующим Положением ⁶:

14.1. Компонентами проверки и оценки знаний являются:

- учет и оценка его активности и навыков при выполнении практических и лабораторных работ (семинаров) посредством 4 текущих проверок – максимум 40 суммарных баллов;
- учет и оценка 2 самостоятельных работ (индивидуальных заданий) - максимум 20 суммарных баллов,
- текущий контроль (2) и оценка выполнения и освоения подразделов курса и других заданий, предусмотренных программой в течение семестра (промежуточные экзамены или зачеты) - максимум 40 суммарных баллов,
- подведение итогов проверки по результатам указанных компонентов оценивания и формирование эффективной оценки курса - максимум 100 суммарных баллов.

14.2. Проверка знаний учащихся:

Изучение дисциплины завершается экзаменом/зачетом.

Дисциплина, изучение которой завершается экзаменом, обобщается по итогам 2 экзамена и по результатам оценивания других компонентов.

Дисциплина, изучение которой завершается зачетом, обобщается по результатами 2-х текущих проверок и оценок по другим компонентам, которые определяют степень усвоения учебного материала в течение семестра.

14.3. Перечень вопросов к зачету (соответственно программе)

А) 1-ая промежуточная проверка

Темы, включенные в перечень вопросов к проверке.

1. Лингвострановедение как научная дисциплина
2. Взаимодействие языка и культуры. Диалог культур
3. Русский национальный характер в лингвокультурологическом освещении
4. Национально-культурная семантика русского слова

⁶«Վանաձորի Հ. Թումանյանի անվան պետական համալսարան» հիմնադրամի ուսանողների գիտելիքների ստուգման, գնահատման և հաշվառման կանոնակարգ» (ընդունված ՎՊՀ-ի գիտական խորհրդի կողմից 30.06.2022թ.),

Вопросы, включенные в перечень.

- 1) Определение термина “лингвострановедение.”
- 2) Страноведение, общее страноведение, лингвострановедение.
- 3) История становления дисциплины “лингвострановедение”.
- 4) Функции языка в лингвострановедении (коммуникативная, (ак)кумулятивная).
- 5) Функции языка в лингвострановедении (когнитивная, номинативная).
- 6) Функции языка в лингвострановедении (дискурсивная, директивная).
- 7) Цель и задачи лингвострановедения.
- 8) Объект и предмет лингвострановедения.
- 9) Лингвокультурема, логоэпистема, сапиентема.
- 10) В чем проявляется связь языка и культуры?
- 11) Какие факторы способствовали созданию русскими народной, или традиционной, культуры?
- 12) Общая характеристика русских домов, русской кухни.
- 13) Общая характеристика русской национальной одежды.
- 14) Языковая картина мира.
- 15) Безэквивалентная и коннотативная лексика.
- 16) Место и роль русского языка в современном мире.
- 17) Появление первых воззрений культурологического характера на Руси.
- 18) Какие факторы оказали влияние на формирование русской культуры?
- 19) Особенности черты российского типа культуры.
- 20) Языковая личность и национальная языковая личность.
- 21) Особенности русского национального характера.
- 22) Национальное своеобразие языковой картины мира.
- 23) Лексическое значение, номинативное значение, реляционное значение
- 24) Эквивалентная и безэквивалентная лексика
- 25) Классификация безэквивалентной лексики по Е.М. Верещагину и В.Г. Костомарову
- 26) Два типа лексики: терминологическая и терминологического происхождения
- 27) Лингвокультурологический аспект русского имени
- 28) Национально – культурная семантика топонимики

Б) 2-ая промежуточная проверка

Темы, включенные в перечень вопросов к проверке.

1. Фразеология и афористика как лингвострановедческие источники в преподавании языка
2. Текст в лингвострановедческом рассмотрении
3. Лингвострановедческое значение невербальных языков
4. Образ мира в мифологическом мышлении. Фрагменты русской языковой картины мира

Вопросы, включенные в перечень.

- 1) Синхронная и диахронная двуплановость семантики фразеологизма
- 2) Понятие фразеологизма. Фразеологический фон
- 3) Национально-культурная семантика фразеологического фона

- 4) Понятие языкового афоризма
- 5) Афористический фон. Национально-культурная семантика афористического фона
- 6) Определение понятия “текст”. Узкое и широкое понимание текста в лингвистике
- 7) Прагматические и проективные тексты
- 8) Подтекст. Контекст. Затекст
- 9) Лингвострановедческий комментарий. Прагматичный и проективный комментарий
- 10) Два типа передаваемых знаков (условные и безусловные)
- 11) Невербальный язык нации
- 12) Классификация условных невербальных знаков в зависимости от функций
- 13) Классификация невербальных средств коммуникации в разных культурах по степени эквивалентности
- 14) Национальная специфика жестов в русской культуре
- 15) Картина мира. Миф. Предмет
- 16) Оппозиция “свой-чужой”
- 17) Оппозиция “мужчина – женщина”
- 18) Оппозиция “суша- море”
- 19) Оппозиция “правый – левый”
- 20) Оппозиция “восток- запад”
- 21) Оппозиция “свет- тьма”
- 22) Оппозиция “день – ночь”
- 23) Оппозиция “ жизнь – смерть”
- 24) Оппозиция “счастье – несчастье”
- 25) Оппозиция “земля – небо (верх – низ)”
- 26) Пространство (время) в русской языковой картина мира
- 27) Время в русской языковой картина мира

14.4. Критерии оценивания

- Теоретические знания.....:
- Практические работы.....:
- Семинары.....:
- Лабораторные работы.....:
- Самостоятельная работа.....:

**ФОНД ВАНАДЗОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. О.В.ТУМАНЯНА**

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Специальность:	011401.00.7. Иностранный язык и литература
Образовательная программа:	011401.20.7. Русский язык и литература
Степень квалификации:	магистр педагогики

Ванадзор 2024

Очная форма обучения

Код и название дисциплины	ОЦР/Р– 183 Лингвострановедение в рамках преподавания русского языка в национальной школе			
Кредиты, выделяемые на дисциплину	2 кредита			
Год/семестр обучения	Магистратура 1-ой год, 2-ой семестр			
Распределение часов	Аудиторные	24	Лекции	10
			Семинар	
			Лабораторная работа	
			Практическая работа	14
	Самостоятельная работа	36		
Всего	60			
Форма контроля	зачет			
Цель дисциплины	<p><input type="checkbox"/> формирование системы знаний о взаимосвязи лингвистических и экстралингвистических факторов в истории языка и развития его фонетической, лексической и грамматической системы;</p> <p><input type="checkbox"/> формирование у студентов правильного представления о национально-культурной специфике речевого общения;</p> <p><input type="checkbox"/> повышение общей мотивации студентов;</p> <p><input type="checkbox"/> развитие у них познавательной активности, воображения, самодисциплины,</p> <p><input type="checkbox"/> обеспечение языковой компетентности студентов в вопросах межъязыкового общения посредством адекватного понимания культуры речи собеседника и исходных текстов.</p> <p><input type="checkbox"/> развитие лексико-грамматических навыков и умений во всех видах речевой деятельности</p>			
Конечные результаты дисциплины	<p>В результате изучения дисциплины студент должен знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - реалии страны изучаемого языка, реалии общественно-политической жизни, историю страны; - специфику основных языковых единиц, отражающих национальные особенности культуры русского народа; - основные библиографические ресурсы и информационно-поисковые системы Интернета; - географическое положение страны изучаемого языка; - основные исторические события и даты страны изучаемого языка; - основные понятия, относящиеся к социальным сферам страны; 			

- основные принципы построения монологических текстов и диалогов;
- средства обучения и этапы обучения русскому языку;
- способы выражения различных смысловых отношений в сверхфразовом единстве, в тексте;
- основные правила речевого поведения в типичных ситуациях общения учебно-профессиональной и официально-деловой сферах.

уметь:

- анализировать графические схемы, ориентироваться в карте;
- работать с источниками информации (текущей прессой, литературными и общественно-политическими текстами);
- реализовывать межличностную и межкультурную коммуникацию через адекватное восприятие речи в устной и письменной формах; пользоваться основными библиографическими ресурсами и информационно-поисковыми системами Интернета;
- при аудировании производить параллельную письменную фиксацию аудиотекста (записывать на слух текст со знакомой тематикой, учебные лекции);
- извлекать из текста (аудио- и письменной формы) основную и целевую информацию по теме;
- анализировать, обобщать и комбинировать информативный материал с опорой на прочитанный/прослушанный текст (продуцировать самостоятельное монологическое высказывание по теме; монолог-рассуждение, написание реферата); использовать знание русского языка в профессиональной деятельности, социальной коммуникации и в межличностном и межкультурном общении;
- использовать разные методики, методы и средства обучения для эффективного достижения поставленных целей обучения лиц, для которых русский язык не является родным;
- составлять конспекты уроков разного типа и готовить занятия по ним с использованием различных средств – наглядных, технических и т.д.;
- устанавливать контакт с аудиторией, достойно выходить из возможных конфликтных ситуаций на уроке;
- организовать помощь учащимся в освоении наиболее сложных разделов программы обучения;
- предвидеть и устранять наиболее типичные ошибки в усвоении изучаемого материала.

владеть:

- лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения;
- навыками использования специальной терминологии;
- навыками работы в коллективе в стандартных и нестандартных профессиональных ситуациях;

	<ul style="list-style-type: none"> - способностью к коммуникации в интересующих его сферах, в том числе и в профессиональной деятельности; - технологией построения текста учебно-научного, научного, культурологического, научно-публицистического характера; - основными логическими методами расположения информации в устном и письменном текстах; - приёмами стилистического анализа текста; - принципами написания конспекта, эссе, аннотации и рецензии.
Содержание дисциплины	<p>Тема 1. Лингвострановедение как научная дисциплина. Взаимодействие языка и культуры.</p> <p>Тема 2. Русский национальный характер в лингвокультурологическом освещении</p> <p>Тема 3. Национально-культурная семантика русского слова</p> <p>Тема 4. Текст в лингвострановедческом рассмотрении</p> <p>Тема 5. Образ мира в мифологическом мышлении. Фрагменты русской языковой картины мира</p>
Критерии и методы оценивания	<p>Компонентами проверки и оценки знаний являются:</p> <ul style="list-style-type: none"> • учет и оценка его активности и навыков при выполнении практических и лабораторных работ (семинаров) посредством текущих проверок – максимум 40 суммарных баллов; • учет и оценка самостоятельных работ (индивидуальных заданий) - максимум 20 суммарных баллов, • текущий контроль и оценка выполнения и освоения подразделов курса и других заданий, предусмотренных программой в течение семестра (промежуточные экзамены или зачеты) - максимум 40 суммарных баллов, • подведение итогов проверки по результатам указанных компонентов оценивания и формирование эффективной оценки курса - максимум 100 суммарных баллов. <p>вопрос-ответ, фронтальный опрос, упражнения, тест, контрольная работа, самостоятельная работа, практическая работа</p>
Литература	<p>Обязательная –</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного» (3-е изд.-1983г., 4-е изд. - 1990г.) 2. Перевозникова, А. К. Россия: страна и люди. Лингвострановедение. [Текст]: учеб-ное пособие для изучающих русский язык как иностранный / А. К. Перевозникова ; рец. С. А. Хаврониной ; ред. Т. К. Савченко. - 4-е изд., стереотип. - М.: Русский язык. Курсы. 2015. 3. Баско, Н. В. Изучаем русский, узнаем Россию [Текст] : учебное пособие по развитию речи, практической стилистике и культурологии / Н. В. Баско. - М.: Флинта.2007. 4. С.В. Начерная, Л.А. Шахова О России на русском.2008. Лингвострановедение. Методы анализа. Технология обучения.

шестнадцатый межвузовский семинар по лингвострановедению (Москва, 25-26 мая 2018 г.): доклады и материалы.

В 2 ч. Ч. 1: Языки в аспекте лингвострановедения / [отв. ред. Л.Г. Веденина]; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел Рос. Федерации. — Москва : МГИМО-Университет. 2019.

Дополнительная-

1. Е.Н. Петухова Россия и русские сегодня. 2001.

2. А.М. Мухачева Жизнь в России. 2009

[www. ruscorgo. ru](http://www.ruscorgo.ru) – Информационно-справочная система «Корпус русского языка», основанная на собрании русских текстов в электронной форме (общим объемом более 500 млн. слов). Корпус предназначен для профессиональных лингвистов, преподавателей языка, школьников и студентов, иностранцев, изучающих русский язык.

<https://ruslania.com/ru/knigi/kategorii/80-uchebniki-po-stranovedeniju/>

Научная электронная библиотека (НЭБ). Режим доступа [[http://www. elibrary. ru](http://www.elibrary.ru)].

Национальный цифровой ресурс Руконт. Режим доступа [[http://www. ruscont. ru/](http://www.ruscont.ru/)].

Электронная библиотечная система издательства "ИНФРА-М". Режим доступа [<http://www.>].